

**SENAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 1987-1988**


---



---

19 OCTOBRE 1987

---

**Proposition de déclaration  
de révision de la Constitution**

(Déposée par M. Lallemand et consorts)

---



---

**DEVELOPPEMENTS**


---

**1. Introduction**

La présente proposition de déclaration de révision de la Constitution vise à donner au futur Constituant les moyens, d'une part, d'asseoir la réforme de l'Etat en dotant celui-ci d'une structure radicalement fédérale et, d'autre part, d'introduire certaines modernisations nécessaires dans notre loi fondamentale.

**2. Les matières institutionnelles  
soumises à révision :  
les principes du fédéralisme radical**

L'application des lois de réformes institutionnelles des 8 et 9 août 1980 indique clairement la nécessité d'opérer un accroissement significatif des compétences régionales et communautaires par l'instauration d'un fédéralisme radical. On a pu, en effet, constater que le pouvoir central, non content de refuser un statut véritable à la Région bruxelloise, a systématiquement interprété les lois d'août 1980 dans un sens défavorable aux institutions naissantes.

En outre, se régionalisant lui-même par la création de « comités ministériels nationaux chargés d'affaires régionales », il a prouvé par l'absurde, et au détriment des Wallons

**BELGISCHE SENAAAT**


---

**ZITTING 1987-1988**


---



---

19 OKTOBER 1987

---

**Voorstel van verklaring  
tot herziening van de Grondwet**

(Ingediend door de heer Lallemand c.s.)

---



---

**TOELICHTING**


---

**1. Inleiding**

Dit voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet heeft tot doel aan de toekomstige Grondwetgevende assemblees de middelen te geven enerzijds om de Staatshervorming tot stand te brengen door aan de Staat een volkomen federale structuur te geven en anderzijds om in onze Grondwet een aantal noodzakelijke modernisering op te nemen.

**2. Aan herziening onderworpen  
institutionele aangelegenheden :  
beginselen van het radicale federalisme**

Uit de wijze waarop de wetten van 8 en 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen zijn toegepast, blijkt duidelijk dat het noodzakelijk is de bevoegdheden van de Gewesten en Gemeenschappen aanzienlijk te verruimen door de instelling van een radicaal federalisme. Geconstateerd werd immers dat de centrale overheid niet alleen aan het Brusselse Gewest een echt statuut heeft geweigerd, maar tevens van de wetten van augustus 1980 stelselmatig een interpretatie heeft gegeven die nadelig uitvalt voor de instellingen in wording.

Aangezien de nationale overheid zich bovendien zelf regionaliseert door de instelling van « nationale ministercomités belast met Gewestzaken », heeft zij *ex absurdo* en ten nadele

et des francophones du pays, qu'il est devenu impossible de gérer encore certaines matières au niveau national.

C'est pourquoi les socialistes veulent fournir aux Régions et Communautés des moyens d'action — en hommes, en compétences et en budgets — suffisants pour rééquilibrer l'importance de leurs politiques spécifiques — économique, sociale et culturelle — par rapport au rôle du pouvoir fédéral.

Dans le même temps, il s'impose de créer les conditions de maintien de l'unité monétaire.

Il est donc nécessaire d'attribuer aux Régions et Communautés la totale maîtrise d'une masse financière suffisante pour permettre de réels choix d'affectation et, surtout, leur garantir un « retour », en recettes et en dépenses, des effets des politiques qu'elles mèneront.

### 2.1. *Les structures*

En ce qui concerne les structures à mettre en place, il importe de maintenir la Région bruxelloise, la Région wallonne et la Communauté française, ce qui exclut donc la fusion entre ces deux dernières. Le Constituant devra cependant prévoir d'éventuelles redistributions de compétences entre Régions et Communautés.

La Région bruxelloise, dont les limites seront démocratiquement fixées, doit être mise en place avec une autonomie et des compétences identiques à celles des autres Régions, certaines obligations liées à la fonction « capitale fédérale » de Bruxelles étant cependant définies. Le même principe de détermination démocratique doit s'appliquer aux communes de la frontière linguistique.

Refusant de limiter la prochaine restructuration institutionnelle à la seule communautarisation de l'enseignement, les socialistes accordent la priorité aux matières régionales, avec globalisation pour atteindre un seuil significatif de moyens d'action.

L'organisation de l'Etat que la présente proposition vise à permettre de mettre en place répond au principe de reconnaissance de la souveraineté et de la plénitude de compétences des Régions et Communautés, sauf pour les matières qui sont explicitement attribuées à l'Etat fédéral. Le pouvoir résiduaire appartient aux entités fédérées et il n'y a pas de suprématie des normes nationales.

Par ailleurs, les Régions et Communautés participent de manière significative à la gestion des activités de transport et de communications prises dans un sens large (S.N.C.B., Postes, T.T. ...). Elles sont également directement compétentes pour les relations internationales dans les matières qui relèvent de leurs attributions, y compris pour la défense de leurs intérêts dans les instances des Communautés européennes.

van de Walen en Franstaligen van het land bewezen dat het onmogelijk is geworden bepaalde aangelegenheden nog op nationaal niveau te beheren.

Daarom willen de socialisten de Gewesten en Gemeenschappen uitrusten met de nodige actiemiddelen — lees mensen, bevoegdheden en begrotingsmiddelen — om hun specifieke beleid op het economisch, sociaal en cultureel gebied meer gewicht te geven en het aan te passen aan de rol van de federale macht.

Terzelfdertijd moeten de voorwaarden worden gecreëerd voor het behoud van de monetaire eenheid.

Derhalve moeten de Gewesten en Gemeenschappen de algehele controle krijgen over voldoende financiële middelen, zodat ze echt kunnen kiezen waartoe ze die bestemmen en moet hun vooral worden gegarandeerd dat het beleid dat ze zullen voeren, hun via ontvangsten en uitgaven ten goede komt.

### 2.1. *Structuren*

Inzake de op te richten structuren dienen het Brusselse Gewest, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap te worden behouden, wat bijgevolg de samensmelting van de laatste twee uitsluit. De Grondwetgever zal evenwel moeten voorzien in een eventuele herverdeling van bevoegdheden tussen de Gewesten en Gemeenschappen.

Het Brusselse Gewest, waarvan de grenzen democratisch zullen worden bepaald, moet dezelfde autonomie en bevoegdheden krijgen als de andere Gewesten, waarbij bepaalde verplichtingen die voortvloeien uit de taak van Brussel als « federale hoofdstad », evenwel precies zullen worden vastgesteld. Hetzelfde beginsel van democratische afbakening moet worden toegepast op de taalgrensgemeenten.

De socialisten weigeren de komende herstructurering van de instellingen te beperken tot de communautarisering van het onderwijs en kennen absolute voorrang toe aan de regionale aangelegenheden die tot een pakket worden samengevoegd om inzake actiemiddelen een redelijke drempel te bereiken.

Het onderhavige voorstel heeft tot doel de Staat in te richten op een wijze die beantwoordt aan het beginsel van de erkenning van de soevereiniteit en de volstrekte bevoegdheid van de Gewesten en Gemeenschappen, behalve voor de aangelegenheden die uitdrukkelijk aan de federale Staat zijn toegewezen. De deelstaten beschikken over de residuele bevoegdheid en de nationale normen spelen geen doorslaggevende rol.

De Gewesten en Gemeenschappen nemen daarenboven op passende wijze deel aan het beheer van de activiteiten inzake vervoer en communicatie in de ruime zin van het woord (N.M.B.S., Posterijen, T.T. ...). Tevens zijn zij rechtstreeks bevoegd voor de internationale betrekkingen in de hun toegewezen aangelegenheden, inclusief de verdediging van hun belangen in de instellingen van de Europese Gemeenschappen.

## 2.2. Les compétences et masses budgétaires

Une part significative des moyens budgétaires doit être détachée du pouvoir central et dépendre directement des pouvoirs régionaux et communautaires.

Outre les compétences déjà régionalisées ou communautarisées, cette masse budgétaire correspond aux matières suivantes :

- l'essentiel des postes budgétaires des affaires économiques et des communications;
- les secteurs économiques nationaux;
- les travaux publics;
- l'agriculture;
- le commerce extérieur;
- la politique scientifique;
- l'enseignement;
- la coopération au développement;
- les fonds des communes et des provinces;
- certaines politiques sociales dont le minimex et le Plan de résorption du chômage à l'exclusion des prépensions.

De plus, les organismes publics de crédit seront régionalisés.

Quant à la masse budgétaire contrôlée directement par le pouvoir fédéral, elle comporte principalement :

- les fonctions d'autorité;
- les subsides à la sécurité sociale et les pensions du secteur public.

Les intérêts de la dette forment une troisième masse budgétaire dont la problématique sera examinée ci-après.

La sécurité sociale reste organisée nationalement.

Le taux de prélèvement fiscal et parafiscal est identique dans tout le pays. L'organisation technique de ce prélèvement est effectuée par l'Etat fédéral.

Le financement des Régions et Communautés est garanti par un mécanisme de redistribution des recettes et sans accroissement de la fiscalité.

Pour les Régions et Communautés, une formule mixte est appliquée :

- une part de ressources établies selon des clefs prédéterminées impliquant une solidarité entre Régions et tenant compte des obligations de ces dernières (charges du passé);

- une part par « basculement » d'impôts aisément localisables qui deviendraient, dans leur totalité, des impôts régionaux et communautaires. Le choix doit être effectué de manière à garantir le « retour financier » des politiques économiques régionales.

## 2.2. Bevoegdheden en begrotingsbedragen

Een aanzienlijk gedeelte van de begrotingsmiddelen moet aan de centrale overheid worden onttrokken en rechtstreeks aan de autoriteiten van Gewesten en Gemeenschappen worden toegewezen.

Naast de reeds geregionaliseerde of gecommunautariseerde bevoegdheden heeft die begrotingssom betrekking op de volgende materies :

- het merendeel van de begrotingsposten van economische zaken en verkeerswezen;
- de nationale economische sectoren;
- de openbare werken;
- de landbouw;
- de buitenlandse handel;
- het wetenschapsbeleid;
- het onderwijs;
- de ontwikkelingssamenwerking;
- het gemeente- en het provinciefonds;
- sommige sociale beleidsinstrumenten, onder meer het bestaansminimum en het Plan tot terugdringing van de werkloosheid, het brugpensioen uitgezonderd.

Daarenboven zullen de openbare kredietinstellingen worden geregionaliseerd.

De begrotingssom die rechtstreeks door de federale overheid wordt gecontroleerd, heeft in hoofdzaak betrekking op :

- de gezagsopdrachten;
- de subsidies aan de sociale zekerheid en de pensioenen van de overheidssector.

De rente op de overheidsschuld vormt een derde begrotingssom, waarvan de problematiek hierna zal worden onderzocht.

De sociale zekerheid blijft nationaal georganiseerd.

De fiscale en parafiscale aanslagvoet is in het hele land dezelfde. De federale Staat zorgt voor de technische organisatie van die heffing.

De financiering van Gewesten en Gemeenschappen wordt gewaarborgd door een mechanisme dat de herverdeling van de ontvangsten regelt zonder verhoging van de belastingen.

Voor de Gewesten en de Gemeenschappen is een gemengde formule van toepassing :

- een gedeelte van de ontvangsten wordt vastgesteld volgens vooraf bepaalde verdeelsleutels die solidariteit tussen de Gewesten veronderstellen, waarbij rekening wordt gehouden met de hun opgelegde verplichtingen (lasten uit het verleden);

- een ander gedeelte wordt gevormd door de gemakkelijk localiseerbare belastingen, die alle gewestelijk of communautair zouden worden. De gedane keuze moet de financiering waarborgen van het op economisch gebied gevoerde gewestelijk beleid.

Une telle répartition des dépenses et des recettes suppose de résoudre les problèmes :

- du déficit actuel des dépenses courantes;
- des charges en intérêts de la dette actuelle;
- de l'amortissement de la dette (charges du passé).

Le pouvoir central et chaque Région et Communauté devront s'engager dans un plan d'apurement du déficit des dépenses courantes.

Les Régions et Communautés ont un accès direct aux diverses sources de financement et notamment aux marchés d'emprunts nationaux et internationaux dans le cadre d'un échéancier fixé entre elles et l'Etat fédéral.

Les charges du passé ne peuvent en tout cas être reprises par les Régions et les Communautés sans transfert équivalent de ressources.

L'unité monétaire relève de la responsabilité de l'Etat fédéral. Elle est garantie par :

- l'unicité des réserves de change;
- une politique de contrôle des prix et règles de concurrence identiques dans les Régions;
- des taux de prélèvements fiscaux identiques;
- des taux de cotisations de sécurité sociale identiques;
- le maintien des mécanismes de fixation des salaires.

La politique monétaire est attachée à l'Union économique belgo-luxembourgeoise, à l'achèvement du système monétaire européen et à la généralisation du rôle de l'ECU.

Enfin les Régions et Communautés doivent être largement autonomes en matière de fonction publique, dans le respect des règles statutaires propres à la Fonction publique.

### 3. Articles proposés à révision en vue de l'instauration du fédéralisme radical

#### ART 1, alinéa 1

Cet article doit être modifié afin de mettre en évidence le caractère fédéral de la Belgique, Etat composé de Régions et de Communautés.

#### ART. 3bis

L'existence des Communautés flamande, française et germanophone et des Régions bruxelloise, flamande et wallonne rend inutile le maintien de cette disposition.

#### ART. 3quater

Il s'indique de prévoir un nouvel article 3quater relatif aux Régions et prévoyant notamment la détermination démocratique des limites de leurs territoires.

Een dergelijke verdeling van de uitgaven en ontvangsten veronderstelt dat een oplossing wordt gevonden voor de problemen in verband met :

- het huidige tekort op de lopende uitgaven;
- de rentelasten van de huidige schuld;
- de aflossing van de schuld (lasten uit het verleden).

De centrale overheid evenals elk Gewest en elke Gemeenschap moeten zich ertoe verbinden een plan op te stellen voor de aanzuivering van het tekort op de lopende uitgaven.

De Gewesten en de Gemeenschappen hebben rechtstreeks toegang tot de diverse financieringsbronnen en met name tot de nationale en internationale geldmarkt overeenkomstig een kalender die in overleg tussen hen en de federale Staat zal worden vastgesteld.

De lasten uit het verleden kunnen hoe dan ook niet door de Gewesten en de Gemeenschappen worden overgenomen zonder dat gelijkwaardige middelen worden overgeheveld.

Monetaire eenheid is zaak van de federale Staat. Ze berust op :

- het bestaan van één enkele wisselreserve;
- een zelfde prijzencontrole en concurrentieregeling voor de onderscheiden Gewesten;
- dezelfde aanslagvoeten;
- dezelfde bijdragen inzake sociale zekerheid;
- het behoud van de mechanismen van de loonvorming.

Het monetaire beleid hangt samen met de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, de voltooiing van het Europese monetair systeem en de veralgemening van de rol van de ECU.

Tenslotte moeten de Gewesten en de Gemeenschappen een ruime autonomie krijgen op het stuk van de openbare dienst, met inachtneming van de statutaire regels die ter zake gelden.

### 3. Artikelen waarvan de herziening wordt voorgesteld met het oog op de invoering van een radicaal federalisme

#### ART. 1, eerste lid

Dit artikel moet worden gewijzigd om te wijzen op het federale karakter van België, een Staat die is samengesteld uit Gewesten en Gemeenschappen.

#### ART. 3bis

Gelet op het bestaan van een Vlaamse, een Franse en een Duitstalige Gemeenschap alsmede van het Brusselse, het Vlaamse en het Waalse Gewest, kan deze bepaling vervallen.

#### ART. 3quater

In verband met de Gewesten moet een nieuw artikel 3quater worden ingevoegd dat voorziet in de democratische afbakening van hun grondgebied.

## ART. 11

La révision de cet article doit permettre de lever les restrictions au pouvoir d'expropriation des Exécutifs, telles qu'elles résultent de l'interprétation donnée par la Cour de Cassation à l'article 79 de la loi spéciale du 8 août 1980, de telle manière que l'expropriation soit prise en vertu de la loi et des normes prévues aux articles 26*bis* et 59*bis* de la Constitution.

## ART. 26

Cet article doit pouvoir être révisé en vue, d'abord, de prévoir que le pouvoir décréteil des Régions et Communautés s'exerce collectivement par le Conseil et l'Exécutif de chaque Région et de chaque Communauté.

Il doit ensuite pouvoir être adapté au nouveau rôle du Sénat lequel devrait être une Chambre des Régions ayant toutefois des compétences législatives de réflexion et de rédaction des lois. En toute hypothèse, il s'impose, d'une part, que la Chambre des Représentants reste la Chambre fédérale politique, ayant donc le pouvoir de censurer le gouvernement fédéral et, d'autre part, que cette réforme soit réalisée sans augmentation du nombre de parlementaires.

## ART. 27

La révision de cet article permettra de spécifier que l'initiative décrétaie appartient également à chacune des deux branches de ce pouvoir. En outre, il doit pouvoir être éventuellement adapté à la réforme du rôle du Sénat (voir article 26).

ART. 27*bis*

Un nouvel article 27*bis* permettra de déterminer les compétences exclusives du pouvoir central, ce qui est nécessaire puisque dans le cadre du fédéralisme radical défendu par le Parti socialiste, le pouvoir résiduaire appartient aux Régions et aux Communautés.

Les compétences exclusives concernent essentiellement les fonctions d'autorité (justice, armée, gendarmerie, intérieur), la sécurité sociale, les pensions et l'assurance accidents de travail du secteur public et le maintien de l'unité monétaire.

## ART. 29

Cet article doit être modifié en vue de tenir compte des Exécutifs régionaux et communautaires.

## ART. 11

Door de herziening van dit artikel moeten de beperkingen opgeheven kunnen worden die aan de onteigeningsbevoegdheid van de Executieven zijn aangebracht door de interpretatie die het Hof van Cassatie aan artikel 79 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen heeft gegeven, zodat de onteigening kan worden uitgevoerd krachtens de wet en de regels waarin de artikelen 26*bis* en 59*bis* van de Grondwet voorzien.

## ART. 26

Dit artikel moet in de eerste plaats worden herzien om te bepalen dat de decretaie bevoegdheid van de Gewesten en Gemeenschappen door de Raad en de Executieve van ieder Gewest en iedere Gemeenschap gezamenlijk uitgeoefend wordt.

Vervolgens behoort het te worden aangepast aan de nieuwe rol van de Senaat, die een Kamer van de Gewesten zou moeten worden, doch niettemin wetgevende bevoegdheid zou moeten behouden, met name het zich beraden over en het opstellen van de wetten. Het is hoe dan ook noodzakelijk enerzijds dat de Kamer van Volksvertegenwoordigers de politieke federale kamer blijft, die dus bevoegd is om de federale regering te controleren en anderzijds dat die hervorming zonder een verhoging van het aantal parlementsleden tot stand komt.

## ART. 27

De herziening van dit artikel zal het mogelijk maken te bepalen dat inzake decreten het initiatief op gelijke wijze aan elk van beide takken van die macht behoort. Bovendien moet het artikel eventueel kunnen worden aangepast aan de hervorming van de rol van de Senaat (zie artikel 26).

ART. 27*bis*

Een nieuw artikel 27*bis* zal het mogelijk maken de exclusieve bevoegdheden van de centrale overheid te bepalen, wat noodzakelijk is aangezien de residuele bevoegdheid, in het raam van het radicale federalisme dat door de Parti Socialiste voorgestaan wordt, aan de Gewesten en Gemeenschappen toekomt.

De exclusieve bevoegdheden hebben in hoofdzaak betrekking op de gezagsopdrachten (justitie, leger, rijkswacht, binnenlandse zaken), de sociale zekerheid, de overheidspensioenen en de verzekering tegen arbeidsongevallen in de openbare sector, en het behoud van de monetaire eenheid.

## ART. 29

Dit artikel moet worden herzien om rekening te houden met de Gewest- en Gemeenschapsexecutieven.

## ART. 32

Cet article est à réviser en vue de tenir compte de la spécialisation des assemblées fédérales.

## ART. 33 à 38 et 39 à 46

Il est nécessaire de pouvoir adapter ces dispositions générales en vue de les rendre applicables aux Conseils communautaires et régionaux. Il s'impose, en outre, d'indiquer la formule qui sera adoptée en matière de spécialisation des assemblées et de cumul des mandats.

## ART. 53 à 59

L'ensemble de cette deuxième section du Chapitre I<sup>er</sup> du Titre III de la Constitution doit pouvoir être adaptée à la réforme du Sénat. L'article 58 peut d'ailleurs être abrogé car il est incompatible avec l'idée d'un Sénat des Régions.

## ART. 59bis

La révision de cet article est absolument indispensable afin de communautariser l'enseignement, ce qui est d'ailleurs réclamé par les plus importantes forces politiques du pays. En outre, il convient de prévoir d'éventuelles redistributions de compétences entre Communautés et Régions.

Enfin, il peut être intéressant de figer les procédures de prévention et de règlement des conflits dans une loi spéciale.

## ART. 59ter

Bien qu'ayant été modifié en 1983, cet article devrait pouvoir être révisé en raison des références qu'il fait à l'article 59bis.

## ART. 66, alinéas 2 et 3

La révision de cet article permettra de constitutionnaliser le droit qu'ont les Exécutifs régionaux et communautaires, en vertu de l'article 87 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, de nommer le personnel de leur administration. Les Régions et Communautés doivent en effet être largement autonomes en matière de fonction publique, dans le respect des règles statutaires propres à cette fonction publique.

## ART. 67

Il est nécessaire d'adapter cet article aux institutions communautaires et régionales.

## ART. 32

Dit artikel dient te worden herzien om rekening te houden met de specialisatie van de federale assemblees.

## ART. 33 tot 38 en 39 tot 46

Deze algemene bepalingen moeten kunnen worden aangepast ten einde ze op de Gemeenschaps- en Gewestraden toepasselijk te kunnen maken. Daarenboven behoren regels te worden gesteld voor de specialisering van de assemblees en de cumulatie van mandaten.

## ART. 53 tot 59

De hele tweede afdeling van Hoofdstuk I van Titel III van de Grondwet moet aan de hervorming van de Senaat kunnen worden aangepast. Artikel 58 kan trouwens worden opgeheven, aangezien het onverenigbaar is met de idee van een Senaat van de Gewesten.

## ART. 59bis

De herziening van dit artikel is volstrekt onontbeerlijk om het onderwijs te communautariseren, zoals dat trouwens door de belangrijkste politieke machten van het land wordt geëist. Bovendien moet in een eventuele herverdeling van bevoegdheden tussen Gewesten en Gemeenschappen worden voorzien.

Tot slot kan het interessant zijn in een bijzondere wet de procedures vast te stellen tot voorkoming en regeling van conflicten.

## ART. 59ter

Ofschoon dit artikel in 1983 werd gewijzigd, zal het voor herziening vatbaar moeten zijn, aangezien het meermaals naar artikel 59bis verwijst.

## ART. 66, tweede en derde lid

De herziening van dit artikel zal het mogelijk maken een grondwettelijk karakter te geven aan het recht dat krachtens artikel 87 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen aan de Gewest- en Gemeenschapsexecutieven werd toegekend om het personeel van hun administratieve diensten te benoemen. De Gewesten en Gemeenschappen moeten, met inachtneming van de statutaire regels die eigen zijn aan de openbare dienst, over een ruime autonomie beschikken op het vlak van die openbare dienst.

## ART. 67

Dit artikel behoort te worden aangepast aan de instellingen van de Gemeenschappen en de Gewesten.

## Art. 68

La nécessité de tenir compte des compétences régionales et communautaires en matière de relations internationales justifie la révision de cet article.

## ART. 70 à 72

Il y a lieu de soumettre ces articles à révision en vue de tenir compte de la réforme du Sénat et du rôle des assemblées régionales et communautaires.

## ART. 91bis, alinéa 3

La modification de cet alinéa s'indique afin de rendre la disposition de l'article 86bis, c'est-à-dire l'exigence de la parité linguistique, applicable aux secrétaires d'Etat.

## ART. 91ter

Une nouvelle section IV du chapitre II du titre III, consacrée aux Exécutifs régionaux et communautaires, doit permettre de déterminer leur mission, leur fonctionnement et leurs compétences ainsi que les dispositions relatives à leurs membres.

## ART. 99

Il y a lieu de soumettre cet article à révision en vue de tenir compte de la réforme du Sénat.

## ART. 104

Cet article doit être modifié en vue de tenir compte d'une éventuelle scission de la province du Brabant. Par ailleurs, la disposition transitoire n'a plus d'objet.

## ART. 107

L'existence de décrets équipollents à la loi rend nécessaire de compléter cet article.

## ART. 107ter

La révision de cet article se justifie afin de faire abroger la disposition transitoire qui, non seulement, n'a pas été appliquée, mais, en plus, est devenue maintenant sans objet.

## ART. 108

Cet article doit pouvoir être modifié en fonction de la compétence des Communautés et des Régions en matière de tutelle et sur les associations de pouvoirs locaux.

## ART. 68

De herziening van dit artikel is verantwoord om rekening te houden met de bevoegdheden van de Gewesten en de Gemeenschappen inzake internationale betrekkingen.

## ART. 70 tot 72

Deze artikelen moeten worden herzien om rekening te houden met de hervorming van de Senaat en de taak van de gewestelijke en gemeenschapsassembles.

## ART. 91bis, derde lid

Dit lid moet gewijzigd worden om het vereiste van artikel 86bis, d.w.z. de taalpariteit, van toepassing te maken op de staatssecretarissen.

## ART. 91ter

Een nieuwe Afdeling IV van Hoofdstuk II van Titel III, gewijd aan de Gewest- en Gemeenschapsexecutieven, moet het mogelijk maken opdracht, werking en bevoegdheden ervan, alsmede de bepalingen betreffende de leden ervan vast te stellen.

## ART. 99

Dit artikel moet voor herziening vatbaar worden gesteld, ten einde rekening te houden met de hervorming van de Senaat.

## ART. 104

Dit artikel moet worden gewijzigd om rekening te houden met een eventuele opdeling van de provincie Brabant. De overgangsbepaling is bovendien overbodig geworden.

## ART. 107

Het bestaan van aan de wet gelijkwaardige decreten maakt de aanvulling van dit artikel noodzakelijk.

## ART. 107ter

De herziening van dit artikel is nodig voor de opheffing van de overgangsbepaling die niet alleen nooit werd toegepast, maar nu ook nog overbodig is geworden.

## ART. 108

Dit artikel moet kunnen worden gewijzigd gelet op de bevoegdheden van de Gemeenschappen en Gewesten op het stuk van toezicht op de verenigingen van plaatselijke besturen.

## ART. 108bis

Il s'indique d'abroger cet article devenu inutile.

## ART. 108ter

La révision de cet article permettra de supprimer l'Agglomération de Bruxelles, en prévoyant toutefois des mesures transitoires, et d'instaurer de nouvelles règles pour la composition des Commissions de la Culture.

## ART. 110

Il y a lieu de réviser cet article en vue d'y prévoir les bases des mécanismes financiers de l'Etat fédéral, en l'occurrence : stipulation d'un taux de prélèvement fiscal et parafiscal identique dans tout le pays — en vue du maintien de l'unité monétaire — et stabilisation des mécanismes de financement des composantes de l'Etat (dotations et impôts régionaux et communautaires) par le biais de la référence à une loi à majorité spéciale.

## ART. 115

Cet article doit être révisé pour tenir compte des compétences régionales et communautaires.

## ART. 116

Il convient de soumettre cet article à révision pour l'adapter aux impératifs d'un Etat constitué sur une base fédérale.

## ART. 127

Les compétences communautaires et régionales justifient la révision de cet article en vue de le compléter.

## ART. 131

A l'exception de ce qui concerne les droits et libertés fondamentaux, une révision de cet article permettrait de modifier la Constitution sans déclaration préalable; mais alors, cette modification devrait être adoptée à la majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique de chacune des Chambres, à la condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les deux groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

## ART. 135

Cet article peut être révisé.

## ART. 108bis

Dit overbodig geworden artikel behoort te worden opgeheven.

## ART. 108ter

Door dit artikel te herzien kan de Brusselse Agglomeratie afgeschaft worden, mits evenwel in overgangsmaatregelen wordt voorzien, en kan een nieuwe regeling worden vastgesteld voor de samenstelling van de Cultuurcommissies.

## ART. 110

Dit artikel dient te worden herzien om de grondslag te leggen van de financiële mechanismen van de federale Staat, *in casu* het vaststellen van een voor het hele land gelijke fiscale en parafiscale aanslagvoet — met het oog op het behoud van de monetaire eenheid — en het stabiliseren van de mechanismen voor de financiering van de componenten van de Staat (dotaties en gewestelijke en communautaire belastingen) via de verwijzing naar een met een bijzondere meerderheid aan te nemen wet.

## ART. 115

Dit artikel moet worden herzien om rekening te houden met de bevoegdheden van de Gewesten en de Gemeenschappen.

## ART. 116

Dit artikel moet worden herzien om het aan te passen aan de vereisten van een op federale grondslag gevormde Staat.

## ART. 127

De bevoegdheden van de Gemeenschappen en de Gewesten wettigen de herziening van dit artikel ten einde het aan te vullen.

## ART. 131

Met uitzondering van wat de fundamentele rechten en vrijheden betreft, zou een herziening van dit artikel de mogelijkheid bieden de Grondwet zonder voorafgaande verklaring te wijzigen, maar dan zou die wijziging moeten worden goedgekeurd met een meerderheid van stemmen in elke taalgroep van elke Kamer, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke groep aanwezig is en voor zover het aantal ja-stemmen in elk van beide taalgroepen ten minste twee derde van de uitgebrachte stemmen bereikt.

## ART. 135

Dit artikel kan worden herzien.



## ART. 137

Cette disposition transitoire peut être soumise à révision en vue de son abrogation.

## ART. 140

La révision de cet article doit permettre de faire établir un texte de la Constitution en allemand.

## 4. Autres modifications proposées

## ART. 4

Il y a lieu de soumettre cet article à révision afin de permettre au Constituant d'accorder éventuellement des droits politiques aux étrangers.

## ART. 5

La révision de cet article permettra de supprimer la distinction entre les deux types de naturalisation.

## ART. 6bis

Il est justifié de soumettre cet article à révision afin de prévenir également les discriminations sexuelles.

## ART. 6ter

L'insertion d'un nouvel article 6ter doit permettre de reconnaître le droit des citoyens à l'objection, pour des raisons de conscience, à la politique de défense militaire.

## ART. 7bis

Comme cela figurait déjà dans les déclarations de révision de 1965, 1968, 1978 et 1981, il est proposé d'introduire un article 7bis nouveau relatif à la protection de la vie privée.

## ART. 18

La modification de cet article étendra la protection accordée à la presse aux autres moyens d'information.

## ART. 22

Les déclarations de 1965 et 1968 envisageaient déjà de réviser cet article pour tenir compte des techniques modernes et, de ce fait, pour garantir le secret à tout message, quel que soit le mode de transmission utilisé.

## ART. 137

Deze overgangsbepaling kan worden herzien ten einde ze op te heffen.

## ART. 140

De herziening van dit artikel moet de mogelijkheid bieden een Duitse tekst van de Grondwet te doen opstellen.

## 4. Andere voorgestelde wijzigingen

## ART. 4

Dit artikel moet voor herziening vatbaar worden verklaard ten einde de Grondwetgever in staat te stellen eventueel politieke rechten aan de vreemdelingen te verlenen.

## ART. 5

Met de herziening van dit artikel kan het onderscheid tussen de twee soorten naturalisatie worden afgeschaft.

## ART. 6bis

Om tevens discriminatie op grond van geslacht te voorkomen, is het verantwoord dit artikel te herzien.

## ART. 6ter

De invoeging van een nieuw artikel 6ter moet de mogelijkheid bieden het recht van de burgers te erkennen om hun gewetensbezwaren tegen het militaire defensiebeleid te uiten.

## ART. 7bis

Zoals reeds in de verklaringen tot herziening van 1965, 1968, 1978 en 1981 voorkwam, wordt voorgesteld een artikel 7bis (nieuw) in te voegen betreffende de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

## ART. 18

De wijziging van dit artikel zal de bescherming van de pers uitbreiden tot de andere informatiemiddelen.

## ART. 22

De verklaringen van 1965 en 1968 beoogden reeds de herziening van dit artikel om met de moderne communicatietechnieken rekening te houden en om derhalve de geheimhouding te waarborgen van elk bericht, ongeacht de wijze van overbrenging.

## ART. 24bis

L'insertion d'un article 24bis nouveau permettra d'inscrire dans notre charte fondamentale, les droits économiques et sociaux ainsi que le droit de chacun à vivre dans un environnement adéquat et équilibré et le devoir de le protéger.

## ART. 24ter

Le nouvel article, reprenant la formulation utilisée par l'article 120 à propos de la Gendarmerie, vise à faire prévoir par une loi l'organisation et les attributions de la Sûreté de l'Etat.

## ART. 50

Il s'indique de revoir cet article d'une part pour le mettre éventuellement en concordance avec l'article 5 et, d'autre part, pour tenir compte des autres modes d'acquisition de la nationalité belge. (La révision de l'article 56 déjà proposée pour d'autres raisons se justifie également par celles qui viennent d'être citées).

## ART. 52

La modification de cet article doit permettre d'adapter la référence faite à l'indemnité annuelle des membres de la Chambre des Représentants.

## ART. 60 et 61

La révision de ces articles est proposée afin de supprimer le privilège reconnu à la seule descendance masculine du Roi.

## ART. 73

La révision de cet article permettra d'organiser l'exercice, actuellement incontrôlé, de ce droit régalien, en prévoyant plutôt l'instauration d'un Tribunal d'application des peines.

## ART. 86

Il est proposé de réviser cet article en fonction de la modification de l'article 5.

## ART. 96, alinéa 2, et 98

Voir article 18.

## ART. 117

Le pluralisme indispensable à un Etat démocratique rend nécessaire la révision de cet article en vue de faire également prendre en charge par l'Etat les traitements et pensions des conseillers laïques.

## ART. 24bis

De invoeging van een nieuw artikel 24bis zal de mogelijkheid bieden in onze Grondwet de economische en sociale rechten op te nemen, evenals het recht van elkeen om in een passend en evenwichtig leefmilieu te leven en de plicht om het te beschermen.

## ART. 24ter

Het nieuwe artikel neemt de lezing van artikel 120 over de Rijkswacht over en heeft tot doel te voorzien in een wettelijke regeling op de organisatie en de bevoegdheid van de Veiligheid van de Staat.

## ART. 50

Dit artikel moet worden herzien, enerzijds om het eventueel in overeenstemming te brengen met artikel 5 en anderzijds om rekening te houden met de andere wijzen tot verkrijging van de Belgische nationaliteit. (De reeds om andere redenen voorgestelde herziening van artikel 56 is eveneens om de hiergenoemde redenen verantwoord).

## ART. 52

De wijziging van dit artikel moet het mogelijk maken de erin bedoelde jaarlijkse vergoeding van de leden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers aan te passen.

## ART. 60 en 61

De herziening van deze artikelen wordt voorgesteld om het voorrecht dat uitsluitend aan de mannelijke afstammelingen van de Koning wordt toegekend, af te schaffen.

## ART. 73

De herziening van dit artikel zal het mogelijk maken de tot op heden zonder toezicht geschiedende uitoefening van dit koninklijk recht te organiseren door het instellen van een Executierechtbank.

## ART. 86

Voorgesteld wordt dit artikel te herzien in het licht van de wijziging van artikel 5.

## ART. 96, tweede lid en 98

Zie artikel 18.

## ART. 117

Het voor een democratisch land onontbeerlijk pluralisme maakt het noodzakelijk dit artikel te herzien om de wedden en pensioenen van lekenconsulenten eveneens ten laste van de Staat te leggen.

## ART. 117bis

L'insertion d'un article 117bis dans le Titre V doit permettre de confier explicitement au pouvoir législatif la mission de définir les orientations maîtresses de la politique de sécurité et des voies et moyens de la politique de défense.

R. LALLEMAND.

\*\*

## PROPOSITION DE DECLARATION

Il y a lieu de procéder à la révision des dispositions suivantes de la Constitution :

- Article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>;
- Article 3bis;
- Titre Ibis, par l'insertion d'un article 3quater (nouveau);
- Article 4;
- Article 5;
- Article 6bis;
- Titre II, par l'insertion d'un article 6ter (nouveau);
- Titre II, par l'insertion d'un article 7bis (nouveau);
- Article 11;
- Article 18;
- Article 22;
- Titre II, par l'insertion d'un article 24bis (nouveau);
- Titre II, par l'insertion d'un article 24ter (nouveau);
- Article 25bis;
- Article 26;
- Article 27;
- Titre III, par l'insertion d'un article 27bis (nouveau);
- Article 29;
- Article 32;
- Article 33;
- Article 34;
- Article 35;
- Article 36;
- Article 37;
- Article 38;
- Article 39;
- Article 40;
- Article 41;
- Article 42;
- Article 43;
- Article 44;
- Article 45;
- Article 46;

## ART. 117bis

De invoeging van een artikel 117bis in Titel V moet het mogelijk maken uitdrukkelijk aan de wetgevende macht de opdracht toe te vertrouwen de krachtlijnen van het beleid inzake veiligheid en de middelen voor het defensiebeleid vast te leggen.

\*\*

## VOORSTEL VAN VERKLARING

Er zijn redenen tot herziening van de volgende bepalingen van de Grondwet :

- Artikel 1, eerste lid;
- Artikel 3bis;
- Titel Ibis, door invoeging van een artikel 3quater (nieuw);
- Artikel 4;
- Artikel 5;
- Artikel 6bis;
- Titel II, door invoeging van een artikel 6ter (nieuw);
- Titel II, door invoeging van een artikel 7bis (nieuw);
- Artikel 11;
- Artikel 18;
- Artikel 22;
- Titel II, door invoeging van een artikel 24bis (nieuw);
- Titel II, door invoeging van een artikel 24ter (nieuw);
- Artikel 25bis;
- Artikel 26;
- Artikel 27;
- Titel III, door invoeging van een artikel 27bis (nieuw);
- Artikel 29;
- Artikel 32;
- Artikel 33;
- Artikel 34;
- Artikel 35;
- Artikel 36;
- Artikel 37;
- Artikel 38;
- Artikel 39;
- Artikel 40;
- Artikel 41;
- Artikel 42;
- Artikel 43;
- Artikel 44;
- Artikel 45;
- Artikel 46;

|                                                                            |                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| — Article 50;                                                              | — Artikel 50;                                                  |
| — Article 52;                                                              | — Artikel 52;                                                  |
| — Article 53;                                                              | — Artikel 53;                                                  |
| — Article 54;                                                              | — Artikel 54;                                                  |
| — Article 55;                                                              | — Artikel 55;                                                  |
| — Article 56;                                                              | — Artikel 56;                                                  |
| — Article 56ter;                                                           | — Artikel 56ter;                                               |
| — Article 56quater;                                                        | — Artikel 56quater;                                            |
| — Article 57;                                                              | — Artikel 57;                                                  |
| — Article 58;                                                              | — Artikel 58;                                                  |
| — Article 59;                                                              | — Artikel 59;                                                  |
| — Article 59bis, § 2, § 2bis, § 4, alinéa 1 <sup>er</sup> , § 4bis et § 8; | — Artikel 59bis, § 2, § 2bis, § 4, eerste lid, § 4bis, en § 8; |
| — Article 59ter, § 2, 3°;                                                  | — Artikel 59ter, § 2, 3°;                                      |
| — Article 60;                                                              | — Artikel 60;                                                  |
| — Article 61;                                                              | — Artikel 61;                                                  |
| — Article 66, alinéas 2 et 3;                                              | — Artikel 66, tweede en derde lid;                             |
| — Article 67;                                                              | — Artikel 67;                                                  |
| — Article 68;                                                              | — Artikel 68;                                                  |
| — Article 70;                                                              | — Artikel 70;                                                  |
| — Article 71;                                                              | — Artikel 71;                                                  |
| — Article 72;                                                              | — Artikel 72;                                                  |
| — Article 73;                                                              | — Artikel 73;                                                  |
| — Article 86;                                                              | — Artikel 86;                                                  |
| — Article 91bis, alinéa 3;                                                 | — Artikel 91bis, derde lid;                                    |
| — Article 91ter;                                                           | — Artikel 91ter,                                               |
| — Article 96, alinéa 2;                                                    | — Artikel 96, tweede lid;                                      |
| — Article 98;                                                              | — Artikel 98;                                                  |
| — Article 99;                                                              | — Artikel 99;                                                  |
| — Article 104;                                                             | — Artikel 104;                                                 |
| — Article 107;                                                             | — Artikel 107;                                                 |
| — Article 107ter (disposition transitoire);                                | — Artikel 107ter (overgangsbepaling);                          |
| — Article 108;                                                             | — Artikel 108;                                                 |
| — Article 108bis;                                                          | — Artikel 108bis;                                              |
| — Article 108ter;                                                          | — Artikel 108ter;                                              |
| — Article 110;                                                             | — Artikel 110;                                                 |
| — Article 115;                                                             | — Artikel 115;                                                 |
| — Article 116;                                                             | — Artikel 116;                                                 |
| — Article 117;                                                             | — Artikel 117;                                                 |
| — Titre V, par l'insertion d'un article 117bis (nouveau);                  | — Titel V, door invoeging van een artikel 117bis (nieuw);      |
| — Article 127;                                                             | — Artikel 127;                                                 |
| — Article 131;                                                             | — Artikel 131;                                                 |
| — Article 135;                                                             | — Artikel 135;                                                 |
| — Article 137;                                                             | — Artikel 137;                                                 |
| — Article 140.                                                             | — Artikel 140.                                                 |

R. LALLEMAND.  
J.-M. DEHOUSSE.  
G. PAQUE.  
W. TAMINIAUX.